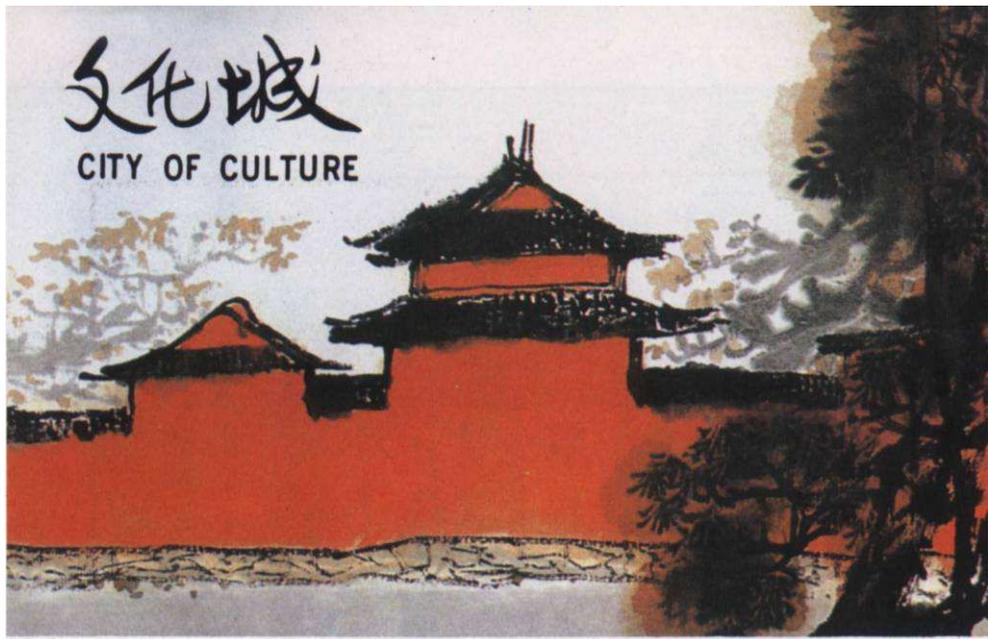


DISTRICT3460



社長 簡本昌
 社長當選人兼行政管理主委 蘇罔源
 社員主委 陳永泉
 服務計劃主委 張仲雄
 扶輪基金主委 王錦龍
 公關主委 吳盈達
 秘書 蔡振賢
 會計 陳水金
 糾察 羅德誠
 聯誼 林定嘉
 社刊主委 楊輝煌
 理事 林志豐、簡本昌、蘇罔源
 陳光龍、李兆祥、林定嘉
 楊金振、陳文熙、張仲雄
 吳傳森、陳能輝、楊輝煌
 蔡振賢、陳水金、羅德誠



台中東南扶輪社週刊 中華民國一〇三年二月十一日
 Rotary Club of Taichung Southeast 第四十五卷 第卅二期

例會：每星期二下午六時卅分在
 永豐棧酒店大墩館 3 樓牡丹廳
 通訊處：台中市五權路 2-3 號 8 樓 811 室
 網址：http://www.rotarytcse.org.tw
 TEL：(04)22241212

MEETING PLACE：EVERY TUESDAY PM 6:30 AT
 TEMPUS HOTEL TAICHUNG (DADUN BUILDING) 3F PEONY
 ADDRESS：811,8F NO2-3,WU-CHUAN ROAD., TAICHUNG
 E-mail：rotary.tcse@msa.hinet.net
 FAX：(04)22248492

ENGAGE ROTARY
 CHANGE LIVES



參與扶輪
 改變人生



新春賀詞

社長 簡本昌(SURGEON)

金蛇狂舞辭舊歲，駿馬奔騰迎新春，SURGEON 在此向全體社友及夫人拜年，祝大家新的一年平安喜樂！

記得七月才剛上任，隨著元旦的到來，一轉眼社長任期已超過一半了。今年推出“有愛、有趣、有活力”的主題，感謝社友及夫人的配合與支持，社裡的活動都順利完成，交接、授證、節目表演，更是令人耳目一新，刮目相看，東南雖已 45 屆依然活力十足。尤其今年社裡跑步風氣很盛，跑過全馬的已有社友 12 位，夫人 3 位，已經成為 3460 地區跑過全馬最多的一社。更難得的今年在大家努力下，增加了好幾位非常優秀的新社友，當初喊出社員數 60 名，好像 TO DREAM THE IMPOSSIBLE DREAM 居然也即將達成。凡此種種 SURGEON 除了感謝還是感謝，也希望未來幾個月還有很多的節目和活動，大家能繼續支持和參與，讓我們過一個“有愛、有趣、有活力”的一年，讓東南扶輪社風華再現。祝福所有社友及夫人新年快樂，身體健康，平安順心！

【上週例會】2386 次例會

2月4日(星期二)大年初五<原擬適逢春節休會乙次>，更改為參加
「**台中市聯合新春團拜活動**」!!

- 時間：103年2月4日(星期二)農曆大年初五
- 地點：台中全國大飯店 B1 國際廳
- 程序：上午 8：30 註冊聯誼 9：00 鳴鐘團拜開始
9：00-10：00 團拜酒會



敬請踴躍出席參加!!

【本週例會】2387 次例會

- 時間：103年2月11日(星期二)晚間**6：30** 鳴鐘開會
- 地點：**小春日本料理** <於大墩 11 街附有特約停車場，歡迎多加利用!>
(地址：台中市西區精誠路 260 號 電話：04-2310-9990)
- 節目：**新春元宵女賓夕晚會**
 - *慶祝 2 月份生日及結婚紀念
 - *慶元宵特別節目



敬請偕同夫人踴躍出席參加!!
祝福全體社友及寶眷 新年快樂~馬年行大運!!

【下週例會】2388 次例會

- 時間：103年2月18日(星期二)晚間**7：00** 鳴鐘開會
- 地點：**永豐棧酒店(大墩館) 3F 牡丹廳**
- 節目：專題演講
- 演講題目：馬拉松與人生競爭力
- 演講者：黃政德 先生 (跑者廣場與馬拉松普查創辦人、
現職 台灣百回馬拉松協會 理事長)



下週演講內容預告...

當你事業有成之後，才發現體力不再、健康已失，即使擁有了全世界，也無福享受過去打拼而來的成就，只能徒呼負負？只能坐以待斃？

NO，你可以扭轉乾坤，轉敗為勝。追回你的體力，找回你的健康，重享你的彩色人生絕對不是夢。

聽我分享經驗一小時，健康活力陪你一輩子。



第 2386 次例會紀要

【台中市聯合新春團拜活動】

2月4日(星期二)例會原為適逢新春休會乙次，因參加「台中市聯合新春團拜活動」，已由1月28日例會做調整。本次活動由台中中科技輪社主辦，從往年的大年初一改為大年初五假全國飯店國際廳舉行。當天八時卅分主辦社歡迎各社蒞臨，社友們陸續抵達會場，本社共計廿一位社友及夫人參加。

本年度新春團拜現場發放限量福袋，總監 DOCTOR 財神跳加官進場祝福，中科社熟女時代熱歌勁舞，現場熱鬧非凡。也依往例介紹各分區助理總監及各社社長說句馬年吉祥話，並全體舉杯賀新年，祝福全體與會社友、寶眷、來賓今年都能馬年行大運！一馬當先都如意！在撼天戰鼓、祥獅獻瑞下，各社於活動結束前合影留念，再次互道新年恭喜！



【社務訊息】

- 102 年度紅箱收據，將於本週發給社友，請社友將收據收好以利抵稅之用!
- **恭喜 COIL 娶媳婦囉！** COIL 公子德恩已於 102 年 12 月 22 日於澳洲完婚，另擇於 2 月 21 日(星期五)晚間 6：00 假處女蟬 3 樓餐廳舉行喜筵，歡迎全體社友、夫人一同喝春酒並分享喜悅。
- **第 36 屆地區年會高爾夫球賽**，謹訂於 3 月 12、13 日(星期三、四)早上 7：30 開球、午場 12：00 開球，地點假台中興農高爾夫球場舉行，報名費用壹仟元，敬請於 2 月 11 日前向幹事報名參加。<參加者限本地區扶輪社員暨配偶，並報名參加地區年會者。>
- **東南社史編輯邀稿!!**歡迎投稿與大家一起分享，豐富社史內容。
 - 1、投稿單元文章字數 600-1000 字。
 - 2、請各社友提供家庭照一張、介紹家庭文稿 50 字。
 - 3、截稿時間至 103 年 2 月 27 日止，請 E-mail 或傳真幹事佳惠。

- **台灣四東聯合例會**將於 103 年 3 月 15 日(星期六)舉行，由台南東區扶輪社主辦，晚會於江南渡假村(江南會館一樓宴會廳)舉行。當天分為旅遊組-烏山頭水庫~導覽參觀。高爾夫球組-嘉南高爾夫球場進行球敘。本次活動與春季旅遊合併舉行，詳細旅遊行程已於上期社刊公告，並請全體社友儘速向幹事報名參加。

台中東南扶輪社-四東旅遊~江南渡假村+雲嘉南風景區 2日遊

3 月 15 日 (六)	<p>07:40 台中銀行 7:50 美術館集合出發</p> <p>09:50 四東集合，集合地點：嘉南高爾夫球場 球賽組 10:30 高爾夫球打球組開球 旅遊組 10:00 出發前往烏山頭水庫</p> <p>10:20 抵達烏山頭水庫，專人導覽~~ (一)10:30~11:30 烏山頭水庫~導覽參觀，認識”八田與一” (二)11:40~12:00 櫻花公園(扶輪櫻花林)~由 3470 地區共同認捐櫻花樹 400-500 棵</p> <p>12:30~13:30 享用午餐—「清香園山海產」</p> <p>14:10~ 抵達台灣歷史博物館 14:30 四東於售票處集合後統一入場 14:45 進入圓形劇場觀賞「15:00~15:10 • 影片：斯土斯民—臺灣的故事」 15:20~16:00 專人館內導覽及自由參觀 16:50 抵達富霖餐飲企業-華平宴會館二樓</p> <p>17:00~18:00 雞尾酒會 18:30~ 晚會開始…住宿：台南遠東大飯店(香格里拉)</p>
3 月 16 日 (日)	<p>08:00 飯店異國風味自助早餐時間~放慢腳步、享受悠閒時光 09:20 check-out 出發</p> <p>10:20 【井仔腳鹽田】</p> <p>11:00 【雲嘉南風景區~北門遊客中心】</p> <p>12:30 風味午餐~東石樺榮海鮮餐廳</p> <p>14:00 【東石漁人碼頭】</p> <p>15:30 【斗六十三里九九莊園】</p> <p>18:00 晚點心~~御竹園日式餐盒</p>

- **茶樂會活動**將於 103 年 3 月 2 日(星期日)舉行，活動行程如下，請踴躍於 2 月 21 日前向幹事報名參加。<為求行程順利進行，報名後不克參加者及提早回程者請於出發前三天與幹事佳惠聯絡。>

<p>7:50 自由路台中銀行</p> <p>8:00 美術館集合出發</p> <p>9:30-11:00 杉林溪遊樂區</p> <p>11:30-12:30 杉林溪大飯店中餐</p> <p>13:10-13:40 揚津茶業溪頭分店喝茶</p> <p>14:00-16:00 鹿谷製茶體驗</p> <p>17:30 抵達甜蜜的家<回程有附點心啣!></p>
--



■ 社區服務活動-第八屆國小學童書法比賽巡迴展

本年度第八屆(2013-2014 年度)全國國小學童書法比賽得獎作品巡迴展將於 103 年 2 月 17 日起至 6 月 20 日止至 6 所國民小學舉辦。歡迎社友踴躍參與巡迴展志工的行列，意者請洽幹事佳惠。

日期	學校名稱
103.2/17(一)~2/27(四)	台中市大里區永隆國小
103.3/10(一)~3/20(四)	彰化縣溪州鄉成功國小
103.3/24(一)~4/03(四)	彰化縣員林鎮靜修國小
103.4/07(一)~4/18(五)	台中市大雅區三和國小
103.4/21(一)~5/02(五)	台中市大里區崇光國小
103.6/09(一)~6/20(五)	台中市大里區草湖國小

國際扶輪社長當選人黃其光鼓勵扶輪社員們 “光耀扶輪”

國際扶輪社長當選人 Gary 黃其光選擇 “Light Up Rotary 光耀扶輪” 作為他在 2014-15 年度的主題。黃其光的靈感是來自中國的思想家孔夫子所說的教誨：“與其詛咒黑暗，不如燃起蠟燭。”

“在這個世界上有這麼多的問題，有這麼多需要幫助的人。

有很多人會說，‘我根本使不上力。’ 因而他們就什麼都不做。而在同時所有的事情都待在黑暗裡。” 黃其光社長當選人告訴出席在加州聖地牙哥舉行的 2014 年國際講習會的 537 位地區總監們以及他們的寶眷們。

“扶輪之道就是孔夫子之道。扶輪之道就是去點燃一根蠟燭。我點燃一根，您點燃一根，120 萬扶輪社友們各點燃一根。我們一齊就光耀了全世界，” 本身是台灣的台北扶輪社社員的黃其光社長當選人說。在這個 5 天的訓練會的開幕典禮上宣布了他的主題之後，黃其光社長當選人敦促扶輪社友們在未來一年內藉由在他們社區內主辦一次扶輪日 Rotary Day 活動並且在他們的服務專案當中納入扶青團與扶少團來光耀扶輪。

“你們要如何光耀扶輪取決於你們自己，” 黃其光社長當選人說。“你們知道你們的優點在哪裡，你們知道你們的社區需要些什麼，你們也知道你們能夠如何協助。” 黃其光社長當選人也分享了他的社員發展目標，包括需要更多的女性與年輕人以及他要將社員總人數增加到 130 萬的目標。他要求扶輪社友們邀請他們的寶眷、家庭成員、以及朋友們加入扶輪。

“我們必須承擔建造堅強的扶輪社的領導責任，而這是以引進新的社員為出發點，” 他說。談到對抗小兒麻痺之戰的現況時，黃其光社長當選人指出以目前的動能，扶輪正順利的邁向 2018 以前完全的根除小兒麻痺。當我們根除了小兒麻痺—我們必然可以—我們就可以證明我們自己是一個有能力完成偉大事情的組織。而我們也會更有能力去面對我們所選擇的下一個挑戰。我們將獻給這個世界一項永垂不朽的禮物，” 他說。藉由持續的對抗小兒麻痺，在當地社區立下楷模，以及不斷成長的社員人數，黃其光社長當選人希望看到扶輪閃耀得較以往更為光亮。

“光耀扶輪是我們的主題，但它的意義遠超過是我們的主題。它是在於我們如何生活於扶輪之中，我們如何以扶輪來思考，我們如何感覺，我們如何工作，” 黃其光社長當選人說。“它是在於我們如何產生影響—每天在每一個扶輪社、每一個地區、以及在我們所服務的每一個國家裡。”



資料來源：<http://www.rotary2000.org/index.htm>

葛雷戈·桑姆薩夢魘的**蟲臨**人生

~~~卡夫卡變形記讀後感

簡靜修 (ROBINSON 夫人)



電影「侏羅紀公園」第一集結尾的一句名言深烙人心，那就是「生命總會為自己找到出路」。在卡夫卡的「變形記」中，可憐的葛雷戈·桑姆薩在家裡要去面對強勢的父權，又因為身為看人臉色、仰人鼻息的推銷員，日復一日在外奔波，旅途勞頓，三餐不定，人際關係總是短暫倉促，而無法持久與人真心相待，心靈極為空虛孤寂。更加上公司老闆非常刻薄，對員工毫無信任感，工作壓力奇大無比。他除了要維持家計外，還要存足夠的錢替父母親償還債務，經濟壓力令他喘不過氣。在苦撐硬撐之下，壓力鍋最後還是爆炸開來。因此他的生命出路就是變成一隻類似甲蟲的怪物。

想到卡夫卡就想到藍色的憂鬱。他那充滿迷惘、疏離的眼神，令人不捨，令人難忘，也令人恐懼不安。卡夫卡的鬱悶、神經質主要是父親在他心中種下根深柢固，不可動搖，無法以理性解釋的恐懼。1883 年卡夫卡生於奧匈帝國時代的布拉格。父親赫曼是一位成功的生意人，卡夫卡形容父親「有威嚴、健康、食慾佳、聲音大、口才好、自豪、統御力強、韌性、鎮定、通曉人性。」卡夫卡卻沒承襲這些世俗的強勢特徵，反而是孤僻、害羞、瘦弱、飲食失調、神經質，這當然與父親格格不入，但他還是竭盡所能，達到父親的標準，譬如：進大學念法律，取得博士學位後，擔任法官助理；在保險公司掌管法律事務，每天「朝九晚五」。但無論他多麼辛勤，父親卻嗤之以鼻，說這份是「餬口之計」。因此卡夫卡不但鄙視自己，也看輕自己的專業。他的雄心是在寫作上，他利用下班與周末，關起房門，安靜的思索，揮筆創作。

此外，卡夫卡的父親很不喜歡兒子的朋友，常用「跳蚤」、「害蟲」、「害獸」等字眼來汙辱他們。這些稱呼烙印在卡夫卡幼小的心靈上。他害怕這些不潔的生物圍繞著他，甚至在他身上滋生，因此他天天保持的乾乾淨淨，西裝筆挺，似乎有潔癖。然而父親的冷酷無情以及對他嚴苛的要求，讓他的心底破了個大洞，心裡充滿罪惡感，而急於洗刷罪惡感讓他表現出迷惘、苦悶、焦慮、恐懼。卡夫卡長期遭受迫害的猶太血統、強勢的父親、奧匈帝國的霸氣以及在接觸法律事務時目擊法庭的無道，使他總是陷在一個有壓迫感、快窒息的世界中。我認為「變形記」中，葛雷戈·桑姆薩會變成一隻甲蟲，就是對這一切不公不義的無言抗議。

「變形記」摘要如下：一天早晨，葛雷戈·桑姆薩從不安的睡夢中醒來，發現自己在床上變成了一隻大得嚇人的害蟲，有著鐵甲般的背，褐色高高隆起覆蓋著硬殼的腹部，還有許多細得可憐的細腿無助地在眼前舞動。身為推銷員的他，每天早上必須四點起床，搭五點鐘開的火車去上班。當天早上六點四十五分，不知道兒子已經變成類似甲蟲的怪物的母親來敲他的房門，催促他快去上班。接著父親和妹妹對他居然還在

家裡表示關心。七點十分公司經理親自前來質問他為何沒搭早班車去上班，並跟他提及無故曠職的嚴重性，而且他最近業績很差，工作可能不保。聽到經理這番話，葛雷戈氣極敗壞吶喊為自己辯解，但他的話卻沒有人聽懂，經理直覺那是野獸的聲音，父親也覺得不對勁，要妹妹去找鎖匠來打開他的房門。此時葛雷戈奮力撲向房門，費了九牛二虎之力用嘴把門鎖打開。門外的雙親和經理看到他那甲蟲般的身軀都驚嚇的目瞪口呆。經理轉身落荒而逃，母親歇斯底里大喊救命，父親則右手拿柺杖，左手拿一張報紙，一邊跺腳，一邊揮動柺杖和報紙，嘴裡發出噓聲，把他趕回房間，然後以柺杖呼然把門關上。

變形後的葛雷戈就一直躲在房間裡面，他無奈地匍匐在地面，很喜歡鑽進沙發下，後來為了解悶，他養成了在牆上和天花板上爬行的習慣。原先家裡的經濟來源全仰賴他，如今雖然變成甲蟲，他還是擔心家人的生活，因此總是靠在房門邊傾聽家人的對話。每當聽到家人提到缺錢時，就很自責。每天都是妹妹替他送食物和打掃房間。他知道妹妹不敢正視他，就很體貼地躲在沙發下，甚至拿床單把自己完全遮住。變成甲蟲後，他生理也起了很大的變化，開始吃一些半腐敗的食物，眼前的景色也漸漸由彩色變成灰色。

變形兩個月後，為了讓他有更大的空間爬行，妹妹想把妨礙他的家具搬走，於是請母親來幫忙。母親起初反對，認為這表示對葛雷戈不抱任何好轉的希望，但在妹妹堅持下，只好勉為其難來幫忙。葛雷戈躲在沙發的另一端靜觀一切。當他看到房間漸漸清空，心愛的東西被拿走，再也無法忍受，於是趁母親和妹妹在隔壁房間時，鑽了出來，爬到牆上護衛心愛的那一幅穿皮草的仕女畫。當母親回到他房間，目睹這一幕時就昏厥過去。父親回家後，知道他從房間裡跑出來，以為他幹了什麼壞事，就要修理他，最後用一顆顆蘋果轟炸他，彷彿要置他於死地。其中一顆蘋果擦過他的背，沒傷及他，緊接著飛來的另一顆卻嵌進他的背，讓他受了重傷劇痛無比，終於六神無主地癱在那兒，昏了過去。在昏厥之前，他看到母親衝向父親替他求饒。

葛雷戈受了重傷，吃了一個多月的苦頭，那個蘋果因為沒有人敢拿走，仍嵌在肉裡怵目驚心，此時就連父親也只得默許他的存在，嚥下嫌惡之情，對他容忍再容忍。但好景不常，妹妹卻漸漸對他失去耐心。不論是提供他食物或打掃他的房間，皆草草了事。有天深夜，他聽到妹妹建議父母親必須擺脫他，她認為繼續照顧他、容忍他，全家會被拖垮，因為這隻怪物正在迫害他們，趕走房客，顯然想霸佔整間公寓，讓他們露宿街頭。就在這時，葛雷戈發覺自己虛弱到完全動彈不得，他帶著滿心的感動和愛想起家人，他甚至比妹妹更堅信自己應該消失。凌晨三點鐘，他瞥見窗外天色開始轉亮，然後不由自主地垂下頭，從鼻孔中送出最後一絲微弱的鼻息。

清晨老媽子來上班，發現葛雷戈已經死了，立刻稟報他的父母及妹妹。此時父親的反應是感謝上帝；妹妹發現他好久沒吃東西，身體又乾又癟；母親則露出一絲憂傷的微笑。然後他們決定要好好休息和出去散步，而老媽子擅自做主，把葛雷戈甲蟲般的遺骸處理掉了。一家人決定讓過去的事就讓它過去，隨即相偕離開公寓，搭電車到

郊外散心。溫暖的陽光灑進車廂，他們也在勾勒著大有可為的前景。車子抵達目的地時，妹妹頭一個跳出來，伸展充滿青春活力的身體，彷彿認可父母親嶄新的夢想和美好的願景。

「變形記」所探討的除了父子情結外，也帶著濃濃地現代主義和存在主義的色彩。現代主義的人生觀是孤獨的，世界觀是非社會的，主張人際之間無從建立真正的關係。「變形記」中，葛雷戈身為終日在外奔波看人臉色，仰人鼻息的推銷員，本來就難以和外人建立起真正的人際關係，在家裡和家人情感也極為疏離。雖肩負一家生計，凡事符合父母期望，努力讓妹妹享有美好的少女生活，他卻無法和他們好好溝通。沒有人知道他的內心世界，願意去理解他的愛恨情仇。他只是個安分盡責的存在，一抹模糊的影子，自我封閉的悲劇人物，最後變成甲蟲，被鎖在房裡，鬱鬱而終。「變形記」中當父親發現葛雷戈變成甲蟲的最初反應是要把它趕回房間，關在裡面。後來又拿蘋果冷酷無情地轟炸他，彷彿欲置他於死地。兒子死後，他則感謝上帝，如釋重負。妹妹雖然是最先接受葛雷戈變形的事實，為他打掃房間，準備食物，卻也最早對他失去耐心，而提出拋棄他的建議，應證了「久病無親情」的說法。母親對懷胎十月的兒子變成甲蟲，更是無法接受的夢魘。人與人間(縱使是親人間)極大的隔閡感和疏離感是葛雷戈以及現代人的悲哀！存在主義主張存在先於本質。人類一開始只是純粹地存在，唯有透過自己的行動來定義自己，透過自己的意志來塑造自己。

「變形記」中葛雷戈在面對如此困頓悲慘的人生，沒有選擇自殺。為了默默繼續存在，他的生命的出路就是變成一隻甲蟲，把世界阻隔在外，雖然醜陋怪異，卻能面對絕對真實的自我。而最先接受他變成甲蟲這個事實卻最早決定放棄他的妹妹，也是在替家人找生命出路。她所代表的是人生務實殘酷無奈的一面。

古今中外文學中，變形 (metamorphosis) 一直都是常見的題材，例如希臘神話中，風流成性的眾神之王宙斯 (Zeus) 看到美麗的女子，欲佔有她時，常常變成可愛動物後接近她而得逞；西遊記中孫悟空七十二變以及白蛇傳白娘娘的蛻變等等，也都是中國古典文學有關變形題材之經典作品。在這些變形中，卡夫卡的「變形記」最令人觸目驚心，最令人感到悲涼寒顫！

二月份結婚紀念 & 生日快樂

ARCHI	伉儷	民國	81.02.21
FOOD	伉儷	民國	67.02.25
SUNNY	伉儷	民國	80.02.02



CEDAR		民國	38.02.03
DANIEL		民國	43.02.18
OIL		民國	34.02.04
SURGEON		民國	42.02.11
STAINLESS		民國	51.02.11
JIN		民國	38.02.28
AUDIT	夫人	民國	49.02.20
FLOUR	夫人	民國	33.02.05
HAKATA	夫人	民國	46.02.18
MAGNET	夫人	民國	44.02.23
PETER	夫人	民國	44.02.16
YOUNG	夫人	民國	46.02.01